



## FIGURA DECORATIVA DE GNOMO CON LEDES FOLLETO DECORATIVO LED

**ES**  
**FIGURA DECORATIVA DE  
GNOMO CON LEDES**

Instrucciones de uso y de seguridad

**PT**  
**FIGURA DE ELFO LED  
DECORATIVA**

Indicações de operação e de segurança

**DE AT CH**  
**LED-DEKO-WICHTELFIGUR**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**IT MT**  
**FOLLETO DECORATIVO LED**

Avvertenze per l'uso e la sicurezza

**GB MT**  
**LED DECORATIVE  
GNOME FIGURE**

Operating and safety information

IAN 377600\_2101



**ES**

Antes de leer las instrucciones, despliegue la página con las ilustraciones y, a continuación, familiarícese con todas las funciones del artículo.

**IT MT**

Prima di leggere le istruzioni aprire la pagina con le illustrazioni e quindi familiarizzare con tutte le funzioni dell'articolo.

**PT**

Antes de começar a ler, desdobre a página com as ilustrações e familiarize-se com todas as funções do artigo.

**GB MT**

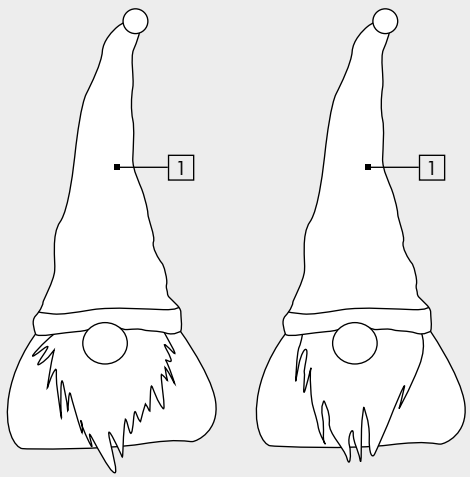
Before you start reading, please fold out the illustrations page and familiarise yourself with all of the item's functions.

**DE AT CH**

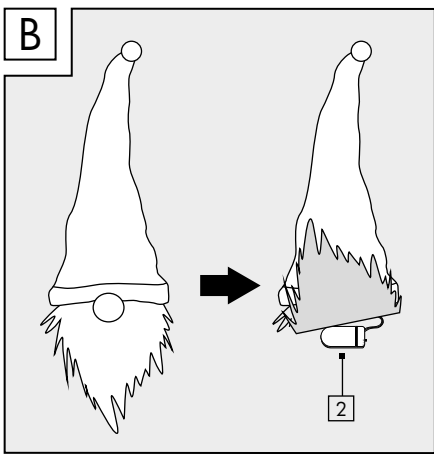
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

ES	Instrucciones de uso y de seguridad	página	7
IT/MT	Avvertenze per l'uso e la sicurezza	pagina	12
PT	Indicações de operação e de segurança	página	18
GB/MT	Operating and safety information	page	23
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28

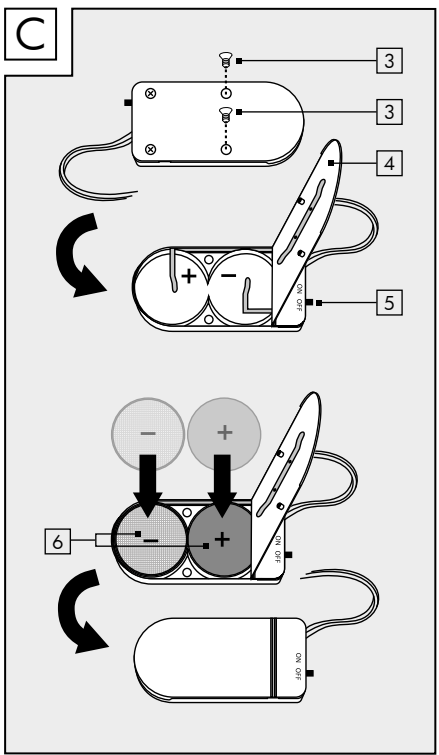
A



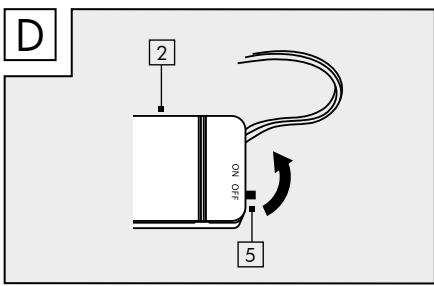
B



C



D



<b>ES</b>	
<b>Introducción</b> .....	7
<b>Explicación de los símbolos</b> .....	7
<b>Uso previsto</b> .....	7
<b>Volumen de suministro</b> .....	8
<b>Descripción de componentes</b> .....	8
<b>Datos técnicos</b> .....	8
<b>Indicaciones de seguridad</b> .....	8
<b>Riesgo de fuga de pilas / baterías</b> .....	9
<b>Puesta en funcionamiento</b> .....	9
<b>Encendido y apagado del producto</b> .....	9
<b>Sustitución de las pilas</b> .....	9
<b>Limpieza y almacenamiento</b> .....	10
<b>Subsanación de errores</b> .....	10
<b>Eliminación de residuos</b> .....	10
<b>Garantía</b> .....	10
<b>Servicio postventa</b> .....	12

<b>PT</b>	
<b>Introdução</b> .....	18
<b>Explicação dos símbolos</b> .....	18
<b>Utilização correta</b> .....	18
<b>Material fornecido</b> .....	19
<b>Descrição das peças</b> .....	19
<b>Dados técnicos</b> .....	19
<b>Indicações de segurança</b> .....	19
<b>Risco de vazamento das pilhas/ baterias</b> .....	20
<b>Colocação em funcionamento</b> .....	20
<b>Ligar/desligar o produto</b> .....	20
<b>Trocar as pilhas</b> .....	20
<b>Limpeza e armazenamento</b> .....	21
<b>Resolução de erros</b> .....	21
<b>Eliminação</b> .....	21
<b>Garantia</b> .....	21
<b>Assistência</b> .....	23


<b>IT</b>	<b>MT</b>	
<b>Introduzione</b> .....		12
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....		12
<b>Utilizzo conforme alla destinazione d'uso</b> .....		13
<b>Dotazione</b> .....		13
<b>Descrizione delle parti</b> .....		13
<b>Dati tecnici</b> .....		13
<b>Avvertenze di sicurezza</b> .....		14
<b>Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile</b> .....		14
<b>Messa in funzione</b> .....		14
<b>Accensione / spegnimento del prodotto</b> .....		15
<b>Sostituzione delle batterie</b> .....		15
<b>Pulizia e conservazione</b> .....		15
<b>Risoluzione</b> .....		15
<b>Smaltimento</b> .....		15
<b>Garanzia</b> .....		16
<b>Assistenza</b> .....		17

<b>GB</b>	<b>MT</b>	
<b>Introduction</b> .....		23
<b>Explanation of symbols</b> .....		23
<b>Intended use</b> .....		24
<b>Specifications supplied</b> .....		24
<b>Description of parts</b> .....		24
<b>Technical data</b> .....		24
<b>Safety instructions</b> .....		24
<b>Risk of leakage from batteries/ rechargeable batteries</b> .....		25
<b>First-time operation</b> .....		25
<b>Switching the product on/off</b> .....		26
<b>Replacing the batteries</b> .....		26
<b>Cleaning and storage</b> .....		26
<b>Troubleshooting</b> .....		26
<b>Disposal</b> .....		26
<b>Warranty</b> .....		27
<b>Service</b> .....		28

<b>Einleitung</b> .....	28
<b>Zeichenerklärung</b> .....	28
<b>Bestimmungsgemäße</b>	
<b>Verwendung</b> .....	29
<b>Lieferumfang</b> .....	29
<b>Teilebeschreibung</b> .....	29
<b>Technische Daten</b> .....	29
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	30
<b>Risiko des Auslaufens von</b>	
<b>Batterien/ Akkus</b> .....	30
<b>Inbetriebnahme</b> .....	30
<b>Produkt ein-/ausschalten</b> .....	31
<b>Batterien wechseln</b> .....	31
<b>Reinigung und Lagerung</b> .....	31
<b>Fehlerbehebung</b> .....	31
<b>Entsorgung</b> .....	31
<b>Garantie</b> .....	32
<b>Service</b> .....	34

# **Duende LED decorativo**

## **● Introducción**

 Enhorabuena por la compra de su nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea completa y detenidamente este manual de instrucciones. Este manual forma parte de este producto y contiene información esencial relativa a la puesta en funcionamiento y manejo. Observe en todo momento todas las indicaciones de seguridad. En caso de que tenga preguntas o dudas relacionadas con el manejo del producto, póngase en contacto con su distribuidor o el centro de servicio de atención al cliente. Conserve este manual en un lugar seguro y, en caso de que entregue el producto a terceros, asegúrese de incluir también el presente manual de instrucciones. En lo sucesivo, el producto se denominará como: "duende LED"

## **● Explicación de los símbolos**



¡lea el manual de instrucciones!



Fecha de publicación de las instrucciones de uso (mes/año)



Fecha de fabricación (mes/año).



Corriente continua.



¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!



¡Observe las indicaciones de advertencia y de seguridad!



¡Peligro de explosión!



Lleve guantes de protección.



Este símbolo indica que el producto funciona con una tensión de protección muy baja (SELV/PELV) (clase de protección III).



Solo apto para el uso en interiores.



¡No lavar!



Baterías incluidas.



Incluye 2 pilas CR2032.



Elimine el embalaje y el producto de manera respetuosa con el medioambiente.



¡Daños medioambientales como consecuencia de la eliminación incorrecta de las pilas / baterías!



Embalaje de madera controlada con la etiqueta FSC Mixto.




Mediante el marcado CE, el fabricante certifica que este producto eléctrico cumple las directivas europeas vigentes.

## **● Uso previsto**

Este producto está indicado únicamente para su uso en interiores, en espacios secos y cerrados. El producto no es apto para iluminar estancias domésticas, ni para utilizarse en el ámbito comercial. Este producto está destinado exclusivamente a su uso en el ámbito doméstico. No está

permitido ningún uso distinto al descrito ni efectuar ninguna modificación del producto, ya que puede provocar daños materiales o incluso personales. El fabricante o el distribuidor no asumen ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.


## ● Volumen de suministro

1x duende LED  
2x pilas CR2032, 3 V   
1x manual de instrucciones

## ● Descripción de componentes

- 1 Duende LED
- 2 Compartimento de las pilas
- 3 Tornillos
- 4 Tapa
- 5 Interruptor
- 6 Pilas

## ● Datos técnicos

Número de modelo: 1029-RG / 1029-BB  
Pila: 2x CR2032, 3 V   
(sustituibles)  
Lámpara: 1x LED 3W (LEDs no reemplazables)  
Flujo luminoso: 10 lm  
Dimensiones: aprox. 20 x 17 x 45 cm  
Clase de protección: III  
Vida útil del LED: aprox. 25.000 h  
Material: 100% poliéster

## ● Indicaciones de seguridad



### Indicaciones de seguridad



#### **!ADVERTENCIA!**

### **¡PELIGRO DE MUERTE Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y**

**NIÑOS!** Nunca deje a los niños solos con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia provocado por el material de embalaje. A menudo, los niños subestiman los peligros.

- La limpieza y el cambio de las pilas no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- No utilice el producto si observa algún daño.
- Proteja el producto de los bordes afilados, los esfuerzos mecánicos y las superficies calientes.
- No sumerja nunca el producto en agua o en otros líquidos.
- Los LEDs no se pueden sustituir. Cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse todo el producto.



### Indicaciones de seguridad para pilas / baterías

- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Mantenga las pilas / baterías fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico!
- **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No recargue nunca las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas / baterías. Puede provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o explosión.
- No arroje nunca las pilas / baterías al fuego o al agua.
- No exponga las pilas / baterías a esfuerzos mecánicos.
- No utilice tipos de pilas/baterías diferentes o pilas/baterías nuevas y usadas juntas.
- Introduzca las pilas que se incluyen en el

producto de acuerdo con su polaridad.

- No se deben cortocircuitar los terminales de conexión.
- Retire las pilas agotadas del producto.



■ **¡ATENCIÓN!** Este producto contiene una pila de tipo botón (pila con litio). Si se ingieren, las pilas de botón pueden provocar graves quemaduras químicas internas.



■ **¡ATENCIÓN!** Deseche las pilas usadas inmediatamente.  
¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! En caso de ingestión de una pila, acuda inmediatamente a un médico.

## ● Riesgo de fuga de pilas / baterías

- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas / baterías, p. ej. radiadores / luz solar directa.
- Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto, limpie enseguida la zona afectada con abundante agua limpia y acuda inmediatamente a un médico.



### ¡LLEVE GANTES DE PROTECCIÓN!

- Las pilas / baterías con fugas o dañadas pueden ocasionar quemaduras al entrar en contacto con la piel. En este caso, lleve guantes de protección adecuados.
- En caso de fugas en las pilas / baterías, retírelas inmediatamente del producto para evitar daños.

## ● Puesta en funcionamiento

**Nota:** Saque el producto del embalaje y retire todos los materiales de embalaje.

- Compruebe que en la entrega del producto se incluyan todas las piezas.
- Compruebe si el producto o alguno de sus componentes presentan daños. En caso de detectar algún daño, no utilice el producto.

Póngase en contacto con el distribuidor a través de la dirección del servicio postventa que se indica en la tarjeta de garantía.

- Las pilas suministradas ya se encuentran insertadas en el producto y están provistas de una tira protectora. Retire la tira protectora para poner en funcionamiento el producto.

## ● Encendido y apagado del producto

- Para encender y apagar el producto, utilice el interruptor [5] de encendido/apagado situado en el compartimento de las pilas [2] (véase la Fig. D):  
OFF: el duende LED [1] está apagado.  
ON: el duende LED [1] está encendido.

## ● Sustitución de las pilas



- **¡PELIGRO DE MUERTE!** Por favor, asegúrese de que las pilas solo las cambie un adulto y que el compartimento de las pilas quede bien cerrado. ¡Tragarse una pila puede poner en peligro la vida!

- El compartimento de las pilas [2] se encuentra en la parte inferior del duende (véase la Fig. B). Abra el compartimento de las pilas aflojando los tornillos [3] (véase la Fig. C). Dé la vuelta al compartimento de las pilas y levante con cuidado la tapa [4] (véase la Fig. C).
- Introduzca las pilas que se incluyen [6] en el producto de acuerdo con su polaridad (véase la Fig. C).

**Nota:** Las pilas de botón están colocadas de forma diferente en el compartimento de las pilas (véase la Fig. C).

- Cierre la tapa y apriete los tornillos de la parte posterior para volver a cerrar el compartimento de las pilas.



## ● Limpeza y almacenamiento

- No sumerja nunca el producto en agua.
- Asegúrese de que no entre agua en la carcasa.
- Para limpiar el producto, utilice un paño seco que no suelte pelusa. En caso de suciedad más intensa, humedezca ligeramente el paño.
- En caso de no utilizarla, conserve el producto en su embalaje en un recinto seco.

## ● Subsanación de errores

- = Error
- ⊙ = Causa
- = Solución
  
- = El producto no se enciende.
- ⊙ = El producto está apagado.
- = Encienda el producto (véase "Encendido y apagado del producto").
- ⊙ = Las pilas están descargadas.
- = Sustituya las pilas (véase "Sustitución de las pilas").

## ● Eliminación de residuos



Tenga en cuenta el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos. Estos se etiquetan con abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado:

1-7: Plásticos

20-22: Papel y cartón

80-98: Materiales compuestos

Puede informarse sobre cómo desechar el producto usado en su administración local o municipal.



El embalaje se compone de materiales respetuosos con el medioambiente que se pueden eliminar en los puntos de reciclajes

locales. En este caso, el punto verde no se aplica a Alemania.



En aras de la protección del medioambiente, no deseche el producto con los residuos domésticos cuando ya no esté en uso y deposítelo convenientemente en puntos de reciclado. Para obtener información sobre los puntos de recogida y sus horarios, póngase en contacto con su administración local.

Las pilas dañadas o gastadas deben reciclarse con arreglo a la directiva 2006 / 66 / CE y sus enmiendas. Deseche las pilas y / o el producto en los puntos de recogida provistos.



### **¡Daños medioambientales derivados de la eliminación incorrecta de las baterías!**

Las pilas no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetas a un tratamiento especial de residuos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

## ● Garantía

Estimado/a cliente: este aparato viene con una garantía de 3 años a contar desde la fecha de compra. En el caso de que se detecten defectos en este producto, le asisten derechos legales frente al vendedor del producto. Estos derechos legales no están limitados por nuestra garantía como se establece a continuación:

### **Condiciones de garantía**

El período de garantía comienza con la fecha de compra. Conserve el ticket de compra original en un lugar seguro. Será necesario como comprobante de la compra.

En caso de que produzca un defecto de material o de fabricación dentro de los tres años siguientes a la fecha de compra de este producto, a nuestro criterio, repararemos o reemplazaremos el producto sin cargo o le reembolsaremos el precio de compra. Esta garantía queda supeditada a la condición de que el aparato defectuoso y el comprobante de compra (ticket de compra) se presenten dentro del período de tres años y que se describa brevemente por escrito el fallo y cuándo se produjo. En caso de que el defecto quede cubierto por nuestra garantía, recibirá de vuelta el producto reparado o uno nuevo. Con la reparación o sustitución del producto no se dará comienzo a un nuevo período de garantía.

### **Período de garantía y reclamaciones legales por defectos**

El período de garantía no se prolongará al hacer uso de ella. Esto también se aplica a los componentes sustituidos y reparados. Los daños y defectos eventualmente existentes en el momento de la compra, deben notificarse inmediatamente después de desembalarlo. Tras la conclusión del período de garantía, las reparaciones acometidas están sujetas a costes.

### **Alcance de la garantía**

El aparato se fabricó cuidadosamente de acuerdo con estrictas directrices de calidad y se sometió a rigurosas pruebas antes de su entrega. La garantía se aplica a los materiales o defectos de fabricación. Esta garantía no se aplica a aquellos componentes del producto expuestos al desgaste normal y, por lo tanto, pueden considerarse como piezas de desgaste o a daños en componentes frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o que hayan sido fabricados de cristal. Esta garantía se anulará si el producto se ha dañado, ha sido mal utilizado o se han llevado trabajos inadecuados de mantenimiento. La

utilización correcta del producto supone el cumplimiento exacto de todas las indicaciones contenidas en el manual de instrucciones. Se deberá evitar necesariamente cualquier uso y acción desaconsejado en el manual de instrucciones o del cual se haya advertido. El producto ha sido diseñado únicamente para uso privado, y no se debe utilizar para fines comerciales. La garantía se anulará, en caso de manejo indebido e inadecuado, uso de la fuerza y en caso de manipulaciones que no hayan sido llevadas a cabo por nuestro servicio técnico autorizado.

### **Tramitación de una reclamación de garantía**

Para garantizar un procesamiento rápido de su solicitud, siga las siguientes

#### **indicaciones:**

- Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el ticket de compra y el número de artículo (p. ej., IAN 123456) como comprobante de compra.
- El número de artículo se puede encontrar en la placa de características del producto, en un grabado en el producto, en la portada del manual de instrucciones (abajo a la izquierda) o en la pegatina que hay en la parte trasera o inferior del producto.
- En caso de que se produzcan errores de funcionamiento y otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento del servicio postventa mencionado a continuación por teléfono o por correo electrónico.
- A continuación, podrá enviar a portes pagados el producto registrado como defectuoso a la dirección del servicio postventa que se le ha facilitado, adjuntando el comprobante de compra (ticket de compra) e indicando el fallo y cuándo se produjo.

## ● Servicio postventa

ES

Servicio España

Tel. : 00800 80040044

E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

Por favor, al realizar cualquier consulta tenga a mano el recibo y el número de artículo (p. ej. IAN 123456) como comprobante de compra.

Puede consultar una versión actual del manual de instrucciones en:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Gnomo decorativo a LED

### ● Introduzione



Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità.

Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi. Denominazione del prodotto: "Gnomo a LED"

### ● Spiegazione dei simboli



Leggere le istruzioni per l'uso!



Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)



Data de produção (mês/ano)



Corrente continua



Pericolo di morte e di infortunio per bambini e infanti!



Seguire le avvertenze di sicurezza!



Pericolo di esplosione!



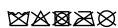
Indossare guanti protettivi!



Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).



Adatto solo per interni



Non lavare!



Batterie incluse



Incluse 2 x batterie CR2032



Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!



Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!



Imballaggio realizzato con mix legno certificato FSC



Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

## ● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Il presente prodotto è stato concepito esclusivamente per il funzionamento in ambienti al chiuso e asciutti. Il prodotto non è adatto per l'illuminazione interna domestica né per l'uso commerciale. Questo prodotto è stato concepito solo per l'impiego domestico privato. Un utilizzo diverso da quello descritto o non conforme alla destinazione d'uso del prodotto potrebbe causare danni materiali e lesioni alle persone. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni

causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

## ● Dotazione

1 x Gnomo a LED  
2 x CR2032, 3 V   
1 x Istruzioni per l'uso

## ● Descrizione delle parti

- 1 Gnomo a LED
- 2 Vano batterie
- 3 Viti
- 4 Coperchio
- 5 Interruttore
- 6 Batterie

## ● Dati tecnici

Numero modello: 1029-RG / 1029-BB  
Batteria: 2x CR2032, 3 V (sostituibili)  
Lampadina: 1x LED 3W (i LED non sono sostituibili)  
Flusso luminoso: 10 lm  
Dimensioni: ca. 20 x 17 x 45 cm  
Classe di protezione: III  
Vita di servizio del LED: ca. 25.000 ore  
Materiale: 100% poliestere

## ● Avvertenze di sicurezza



### Avvertenze di sicurezza



#### **⚠ ATTENZIONE!**


#### **PERICOLO DI MORTE E DI INFORTUNIO PER BAMBINI E**

**INFANTI!** Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli.

- La pulizia e il cambio delle batterie non possono essere eseguiti dai bambini senza la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato.
- Proteggere il prodotto dai bordi taglienti, dalle sollecitazioni meccaniche e dalle superfici bollenti.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- I LED non sono sostituibili. Alla fine della vita di servizio della fonte luminosa, il prodotto dovrà essere sostituito per intero.




### Avvertenze di sicurezza per le batterie

- **PERICOLO DI MORTE!** Tenere le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- **PERICOLO DI ESPLOSIONE!**  Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuitare e/o aprire le batterie o gli accumulatori. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non gettare mai le batterie/pile nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie/pile a sollecitazioni meccaniche.

- Non utilizzare batterie di tipo diverso o batterie nuove con usate.
- Inserire le batterie nel prodotto in base alla polarità corretta.
- I morsetti di collegamento non vanno cortocircuitati!
- Rimuovere le batterie scariche dal prodotto.
- **⚠ ATTENZIONE!** Questo prodotto contiene batterie a bottone (batterie al litio). In caso di ingestione, una batteria a bottone potrebbe causare ustioni chimiche interne gravi.
- **⚠ ATTENZIONE!** Smaltire subito le batterie usate. Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini! In caso di ingestione di una batteria, chiamare immediatamente un medico.

## ● Rischio di fuoriuscita del liquido dalle batterie/pile

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano impattare le batterie, quali ad esempio la vicinanza a termosifoni / grill / l'esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!**  Batterie/pile danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverli subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

## ● Messa in funzione


**Avvertenza:** Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere il materiale di imballaggio.

- Verificare che la fornitura sia completa.
- Assicurarsi che il prodotto o le singole parti non siano danneggiate. Non usare il prodotto nel caso si riscontrino danni. Rivolgersi all'assistenza del distributore, tramite l'indirizzo indicato sulla scheda di garanzia.
- Le batterie in dotazione sono già inserite nel prodotto e dotate di striscia di una striscia isolante. Rimuovere la striscia per mettere in funzione il prodotto.

## ● Accensione / spegnimento del prodotto

- Per accendere il prodotto utilizzare l'interruttore **5** on/off che si trova sul vano batterie **2** (vedere Fig. D):  
OFF: lo gnomo a LED **1** si spegne.  
ON: lo gnomo a LED **1** si accende.

## ● Sostituzione delle batterie

-  **PERICOLO DI MORTE!** Fare attenzione che le batterie devono essere sostituite solo da un adulto ed è importante verificare che il vano batteria sia stato chiuso e serrato correttamente. L'ingestione di una batteria potrebbe avere conseguenze letali!

- Il vano batterie **2** si trova sul lato inferiore della barba (vedere Fig. B). Aprire il vano batterie, allentando le viti **3** (vedere Fig. C). Ruotare il vano batterie e sollevare il coperchio **4** con cautela (vedere Fig. C).
- Inserire nel prodotto le batterie **6** in dotazione, in base alla corretta polarità (vedi Fig. C).

**Avvertenza:** Le batterie a bottone sono inserite nel vano batterie al contrario (vedere Fig. C).

- Chiudere il coperchio e serrare le viti. Avvitare la vite sul retro in modo da fissare il vano batterie.

## ● Pulizia e conservazione

- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Fare attenzione che l'acqua non si infiltri nel corpo.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto senza pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno leggermente umido.
- Se il prodotto non viene utilizzato, conservarlo in un ambiente asciutto e nella sua confezione.

## ● Risoluzione

- = Guasto
- ⦿ = Causa
- = Soluzione
  
- = Il prodotto non si accende.
- ⦿ = Il prodotto è spento.
- = Accendere il prodotto (vedere "Accensione / spegnimento del prodotto")
- ⦿ = Le batterie sono scariche.
- = Sostituire le batterie (vedere "Sostituzione delle batterie").

## ● Smaltimento



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:

1-7: Materie plastiche  
20-22: Carta e cartone  
80-98: Materiali compositi



E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.



L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i centri di raccolta per il riciclo presenti a livello locale. In questo caso, il Punto Verde non è applicato in Germania.



Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.



### **Lo smaltimento errato delle batterie è dannoso per l'ambiente!**

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti:  
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

## **● Garanzia**

Gentile cliente, questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

## **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si invia a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'avvenuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnano - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

## **Durata della garanzia e reclami per difetti dei prodotti previsti dalla legge**

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

## **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che pertanto possono essere considerate parti soggette a usura o a danni a parti fragili, come ad es.

interruttore, batterie, o parti realizzate in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettera le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

### **Procedura in caso di reclamo di garanzia**

Per consentire l'evasione rapida del suo reclamo, invitiamo a seguire la procedura sotto

#### **Avvertenza:**

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

## ● **Assistenza**



Assistenza Italia  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Assistenza Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)



## **Duende decorativo LED**

### **● Introdução**



Parabéns pela aquisição do seu novo produto. Com ele, optou por um produto de elevada qualidade.

Leia todo este manual de instruções atentamente. Este manual pertence a este produto e contém indicações importantes relativas à sua colocação em funcionamento e manuseamento. Tenha sempre em atenção todas as indicações de segurança. Se tiver alguma questão ou dúvida relativamente ao manuseamento do produto, entre em contacto com o seu distribuidor ou com o centro de assistência. Guarde bem este manual e, se necessário, entregue-o a terceiros. Designação do produto de agora em diante: «Duende LED»

### **● Explicação dos símbolos**



Ler o manual de instruções!



Data de edição do manual de instruções (mês/ano)



Data de produção (mês/ano)



Corrente contínua



Perigo de vida e de acidente para bebés e crianças!



Ter em atenção as indicações de segurança e as advertências!



Perigo de explosão!



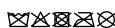
Usar luvas de proteção!



Classe de proteção I: o utilizador e terceiros estão protegidos de um choque elétrico através de um condutor de compensação de potencial (PE).



Indicado apenas para a utilização em espaços interiores



Não lavar!



Inclui pilhas



Inclui 2 pilhas CR2032



Elimine a embalagem e o produto de forma ecológica!



Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das pilhas/baterias!



Embalagem de madeira combinada com certificação FSC




Com a marca CE, o fabricante confirma que este produto está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.

### **● Utilização correta**

Este produto foi concebido exclusivamente para a operação em áreas interiores, em espaços secos e fechados. O produto não é adequado para a iluminação ambiente de sua casa nem para o uso comercial. Este produto destina-se apenas à utilização no setor privado. Uma utilização diferente da anteriormente descrita ou uma modificação do produto não é permitida e pode dar origem a danos materiais ou mesmo ferimentos em pessoas. O fabricante ou o

fornecedor não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou inadequada.


## ● Material fornecido

- 1 duende LED
- 2 CR2032, 3 V 
- 1 manual de instruções

## ● Descrição das peças

- 1 Duende LED
- 2 Compartimento das pilhas
- 3 Parafusos
- 4 Tampa
- 5 Interruptor
- 6 Pilhas

## ● Dados técnicos

Número do modelo:	1029-RG / 1029-BB
Pilha:	2 CR2032, 3 V  (substituíveis)
Lâmpada:	1 LED de 3 W (LEDs não substituíveis)
Fluxo luminoso:	10 lm
Dimensões:	aprox. 20 x 17 x 45 cm
Classe de proteção:	III
Vida útil do LED:	aprox. 25.000 h
Material:	100% poliéster

## ● Indicações de segurança



### Indicações de segurança



#### **ATENÇÃO!**

#### **PERIGO DE VIDA E DE ACIDENTE PARA BEBÉS E CRIANÇAS!** Nunca

deixe crianças sozinhas com o material da embalagem. Existe o perigo de asfixia através do material da embalagem. As crianças subestimam, muitas vezes, os perigos.

- A limpeza e a troca das pilhas não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Não utilize o produto se detetar algum tipo de dano.
- Proteja o produto de arestas afiadas, cargas mecânicas e superfícies quentes.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Os LEDs não podem ser substituídos. Quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, todo o produto terá de ser substituído.



### Indicações de segurança relativas às pilhas/baterias


- **PERIGO DE VIDA!** Mantenha as pilhas/baterias fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- **PERIGO DE EXPLOÇÃO!** Nunca carregue pilhas não recarregáveis. Não coloque as pilhas/baterias em curto-circuito nem as abra. Como consequência, pode ocorrer o sobreaquecimento, perigo de incêndio ou reventamento.
- Nunca deite as pilhas/baterias para o fogo ou para a água.
- Não submeta as pilhas/baterias a qualquer tipo de carga mecânica.
- Não é permitido usar em simultâneo tipos

de pilha diferentes ou pilhas novas juntamente com pilhas usadas.


- Insira as pilhas fornecidas no produto de acordo com a polaridade indicada.
- Os terminais de conexão não podem ser colocados em curto-circuito.
- Retire as pilhas vazias do produto.



**ATENÇÃO!** Este produto contém uma pilha tipo moeda (pilha tipo botão com lítio). Uma pilha tipo botão pode provocar queimaduras químicas internas graves em caso de ingestão.

-  **ATENÇÃO!** Elimine imediatamente as pilhas usadas. Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças! Consulte um médico de imediato em caso de ingestão de uma pilha.

## ● Risco de vazamento das pilhas/baterias

- Evite condições e temperaturas extremas que possam atuar sobre as pilhas/baterias, por exemplo, aquecedores/radiação solar direta.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas! Em caso de contacto com o ácido das pilhas, lave de imediato os locais afetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato!
-  **USAR LUVAS DE PROTEÇÃO!** Pilhas/baterias vazadas ou danificadas podem provocar queimaduras em caso de contacto com a pele. Por isso, se for esse o caso, use luvas de proteção adequadas.
- Em caso de vazamento das pilhas, remova-as imediatamente do produto, por forma a evitar danos.

## ● Colocação em funcionamento


**Nota:** retire o produto da embalagem e remova todos os materiais da embalagem.

- Verifique se o material fornecido está completo.
- Verifique se o produto ou as peças individuais apresentam danos. Se for esse o caso, não utilize o produto. Contacte o distribuidor através do endereço de assistência técnica indicado no cartão de garantia.
- As pilhas fornecidas já estão inseridas no produto e estão protegidas com uma fita de proteção. Remova essa fita para colocar o produto em funcionamento.

## ● Ligar/desligar o produto

- Ligue ou desligue o produto através do interruptor **5** no compartimento das pilhas **2** (ver Fig. D):  
OFF: o duende LED **1** está desligado.  
ON: o duende LED **1** está ligado.

## ● Trocar as pilhas

-  **PERIGO DE VIDA!** Assegure-se de que as pilhas são substituídas por um adulto e que o compartimento das pilhas está devidamente fechado. A ingestão de uma pilha pode ser fatal!
- O compartimento das pilhas **2** encontra-se na parte inferior da barba (ver Fig. B). Abra o compartimento das pilhas desapertando os parafusos **3** (ver Fig. C). Vire o compartimento das pilhas e levante cuidadosamente a tampa **4** (ver Fig. C).
- Insira as pilhas fornecidas **6** no produto de acordo com a polaridade indicada (ver Fig. C).

**Nota:** as pilhas de botão estão inseridas em sentido oposto no compartimento das pilhas (ver Fig. C).

- Feche a tampa e volte a enroscar os parafusos na parte de trás para fixar o compartimento das pilhas.

## ● Limpeza e armazenamento

- Não mergulhe o produto em água.
- Certifique-se de que não entra água na caixa.
- Use apenas um pano seco e sem pelos para a limpeza. Em caso de sujidades fortes, humedeca o pano ligeiramente.
- Se não estiver a utilizar o produto, guarde-o num local seco, dentro da embalagem.

## ● Resolução de erros

- = Erro
- ⊙ = Causa
- = Solução
  
- = ○ produto não liga.
- ⊙ = ○ produto está desligado.
- = Ligue o produto (ver "Ligar e desligar o produto")
- ⊙ = As pilhas estão vazias.
- = Substitua as pilhas (ver "Substituir as pilhas").

## ● Eliminação



Tenha em atenção a identificação dos materiais da embalagem aquando da separação de resíduos. Estes estão identificados com abreviaturas (a) e números (b) com o seguinte significado:

- 1-7: plásticos
- 20-22: papel e cartão
- 80-98: compósitos



Informe-se junto da administração municipal sobre as formas de eliminação de produtos que já não são utilizados.



A embalagem é composta por materiais ecológicos que podem ser eliminados através dos pontos de reciclagem locais. O ponto verde não se aplica, neste caso, à Alemanha.



Para bem do ambiente, não deite o produto no lixo doméstico quando este atingir o fim da sua vida útil. Elimine-o, sim, de forma correta. Informe-se junto da administração local competente sobre os pontos de recolha e respetivos horários de funcionamento.

Pilhas defeituosas ou usadas têm de ser recicladas em conformidade com a diretiva 2006/66/CE e respetivas alterações. Devolva as pilhas e/ou o produto através dos organismos de recolha disponíveis.



### **Danos para o meio ambiente devido a uma eliminação incorreta das pilhas!**

As pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Elas podem conter metais pesados tóxicos e estão sujeitas ao tratamento de resíduos perigosos. Os símbolos químicos para metais pesados são os seguintes: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

## ● Garantia

Estimado cliente, com este aparelho, recebe uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. Se este produto apresentar defeitos, assistem-lhe direitos legais perante o vendedor. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia apresentada de seguida.

### **Condições de garantia**

O prazo de garantia começa com a data de compra. Guarde bem o talão de compra original. Este vale como comprovativo de compra. Se, no período de três anos a

contar da data de compra deste produto, surgir um defeito de material ou de fabrico, o produto será, a nosso critério, por nós reparado ou substituído gratuitamente, ou devolveremos o seu dinheiro. Este serviço de garantia pressupõe a devolução do aparelho defeituoso e a apresentação do comprovativo de compra (talão de compra) dentro do prazo de três anos, bem como uma descrição por escrito do problema e do momento em que ocorreu. Se o defeito for abrangido pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um produto novo. A reparação ou substituição do produto não significa o início de um novo período de garantia.

### **Período de garantia e direitos de reclamação por defeito legais**

O período de garantia não é prolongado pela prestação do serviço de garantia. O mesmo se aplica a peças substituídas ou reparadas. Eventuais danos e defeitos detetados no momento de compra têm de ser comunicados imediatamente após o desembalamento. Expirado o período de garantia, as reparações efetuadas estão sujeitas a pagamento.

### **Âmbito da garantia**

Este aparelho foi fabricado cuidadosamente em conformidade com rigorosas diretivas de qualidade e devidamente verificado antes do fornecimento. A garantia aplica-se a defeitos de material e de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto que estejam sujeitas a um desgaste normal - e que, por isso, possam ser consideradas peças de desgaste - nem danos em peças frágeis, p. ex. botões, baterias ou peças de vidro. Esta garantia perde a sua validade se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a sua manutenção for efetuada de forma inadequada. Uma utilização correta do produto pressupõe o

cumprimento rigoroso de todas as instruções que constam do manual de instruções. Finalidades e manuseamentos desaconselhados ou para os quais se faz advertência no manual de instruções têm de ser impreterivelmente evitados. O produto destina-se exclusivamente ao uso privado e não a uma utilização comercial. Um uso indevido e incorreto do produto, a aplicação de força e intervenções que não sejam levadas a cabo pelo nosso departamento de assistência autorizado dão origem à perda da garantia.

### **Processamento em caso de garantia**

Para garantir um processamento célere do seu pedido, siga as seguintes

#### **indicações:**

- Guarde o talão de compra e o n.º de referência do artigo (p. ex. IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.
- O n.º de referência do artigo pode ser consultado na placa de características do produto, numa gravação no próprio produto, na primeira página das instruções (em baixo, à esquerda) ou no autocolante que se encontra na parte traseira ou inferior do produto.
- Se ocorrerem anomalias ou outras falhas, contacte em primeiro lugar o departamento de assistência designado de seguida, por telefone ou por e-mail.
- Poderá então enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso para o endereço de assistência que lhe é fornecido, anexando o comprovativo de compra (talão de compra) e indicando o defeito e o momento em que ocorreu.

Com a troca do aparelho, de acordo com DL 67/2003, o tempo de garantia se inicia novamente.

## ● Assistência

PT

Assistência Portugal  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: mynetsend@sapo.pt

**IAN 377600\_2101**

Guarde o talão de compra e o número de artigo (por exemplo, IAN 123456) como comprovativo de compra para todos os pedidos que possam surgir.

Encontra uma versão atual do manual de instruções em: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## Decorative LED Gnome

### ● Introduction



Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary. Name of product as referred to below: 'LED Gnome'

### ● Explanation of symbols



Read the operating instructions!



Issue date of instruction manual (month/year)



Date of manufacture (month/year)



Direct current



Risk of fatal injury and accidents for infants and children!



Observe warning notices and safety instructions!



Explosion hazard!



Wear protective gloves!



This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV, protection class III).



Suitable for indoor use only



Do not wash!



Batteries included



2x CR2032 batteries included in delivery



Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!



Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Packaging made of FSC certified wood mix




With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

## ● Intended use

This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. The product is not suitable for general indoor lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

## ● Specifications supplied


1 x LED Gnome  
2 x CR2032, 3 V   
1 instruction manual

## ● Description of parts

- 1 LED Gnome
- 2 Battery compartment
- 3 Screws
- 4 Cover
- 5 Switch
- 6 Batteries

## ● Technical data

Model number: 1029-RG / 1029-BB

Battery: 2x CR2032, 3 V   
(replaceable)

Light source: 1x LED 3W  
(LED non-replaceable)

Luminous power: 10 lm

Dimensions: approx. 20 x 17 x 45cm

Protection class: III

LED service life: approx. 25,000h

Material: 100% polyester

## ● Safety instructions



### Safety instructions



#### **▲ WARNING!**


**RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger

of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers.


- Cleaning and battery replacement may not be carried out by children without proper supervision.
- Do not use the product if you notice any damage.
- Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
- Do not immerse the product in water or any other liquids.
- The LEDs are not replaceable. Once the light source reaches the end of its service life, the product must be replaced.


## **Safety instructions for batteries/rechargeable batteries**

- **RISK OF FATAL INJURY!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!

-  **EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open batteries/rechargeable batteries. They could overheat, cause a fire or explode.


- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not expose the batteries/rechargeable batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or new and used batteries together.
- Insert the batteries supplied into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.

-  **CAUTION!** This product contains a coin battery (button cell containing lithium). Coin batteries can cause severe internal chemical burn injuries when swallowed.

-  **CAUTION!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

## ● **Risk of leakage from batteries/rechargeable batteries**

- Avoid exposing batteries/rechargeable batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. on radiators/in direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!

-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

## ● **First-time operation**

**Please note:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.


- Check that all package contents are present.
- Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
- The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using the product.



## ● Switching the product on/off

- Use the switch **[5]** on the battery compartment **[2]** to turn the product on and off (see figure D):  
OFF: The LED Gnome **[1]** is switched off.  
ON: The LED Gnome **[1]** is switched on.

## ● Replacing the batteries

-  **RISK OF DEATH!** Please note that the batteries must only be replaced by grown ups, and make sure that the battery compartment must be firmly closed. Batteries can be lethal when swallowed!

- The battery compartment **[2]** is located underneath the beard (see figure B). Undo the screws **[3]** to open the battery compartment (see figure C). Turn over the battery compartment and carefully lift up the lid **[4]** (see figure C).
- Insert the batteries supplied **[6]** into the product, taking care to ensure correct polarity (see figure C).

**Please note:** The button cells are placed in the battery compartment in opposite orientation (see figure C).

- Close the lid and tighten the screws on the back to secure the battery compartment.

## ● Cleaning and storage

- Do not immerse the product in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store in the packaging in a dry place.

## ● Troubleshooting

- = Fault
- ⊙ = Cause
- = Solution
  
- = The product fails to switch on.
- ⊙ = The product is switched off.
- = Switch the product on (see 'Switching the product on/off').
- ⊙ = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see 'Replacing the batteries').

## ● Disposal



Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

- 1-7: Plastics
- 20-22: Paper and cardboard
- 80-98: Composite materials



You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.



The packaging consists of environmentally friendly material, which can be disposed of at your local recycling centres. The Green Dot does not apply to Germany in this case.



In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or

the product to the local recycling facilities provided.



### **Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**

Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to special waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows:  
Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

## ● **Warranty**

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

### **Warranty terms**

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

### **Warranty period and statutory warranty claims**

The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already

existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

### **Warranty scope**

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty applies to material or manufacturing defects. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts, or damage to fragile parts, such as switches, rechargeable batteries or parts that are made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

### **Warranty processing**

To ensure your request is handled swiftly, please observe the following

#### **Notes:**

- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
- Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
- In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.

- After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

## ● Service



Service Great Britain  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)



Service Malta  
Tel. : 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at:  
[www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)

## LED-Deko-Wichtelfigur

### ● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produktes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter. Nachfolgende Produktbenennung: „LED-Wichtel“

### ● Zeichenerklärung



Bedienungsanleitung lesen!



Ausgabedatum der  
Bedienungsanleitung  
(Monat/Jahr)



Herstellungsdatum  
(Monat/Jahr)



Gleichspannung



Lebens- und Unfallgefahr für  
Kleinkinder und Kinder!



Warn- und Sicherheitshinweise  
beachten!



Explosionsgefahr!



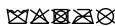
Schutzhandschuhe tragen!



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt mit Schutzkleinspannung (SELV / PELV) arbeitet (Schutzklasse III).



Nur für den Innenraum geeignet



Nicht waschen!



Inklusive Batterien



Inklusive 2x CR2032 Batterien



Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltgerecht!



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!



Verpackung aus FSC-zertifiziertem Mix-Holz




Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt den geltenden europäischen Richtlinien entspricht.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt sowie für den kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Sachschäden oder sogar zu

Personenschäden führen. Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## ● Lieferumfang


1 x LED-Wichtel  
2 x CR2032, 3 V   
1 x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung

- 1 LED-Wichtel
- 2 Batteriefach
- 3 Schrauben
- 4 Deckel
- 5 Schalter
- 6 Batterien

## ● Technische Daten

Modellnummer: 1029-RG / 1029-BB

Batterie: 2x CR2032, 3 V   
(austauschbar)

Leuchtmittel: 1x LED 3W  
(LEDs nicht austauschbar)

Lichtstrom: 10 lm

Abmessungen: ca. 20 x 17 x 45 cm

Schutzklasse: III

LED-Lebensdauer: ca. 25.000 h

Material: 100% Polyester

## ● Sicherheitshinweise



### Sicherheitshinweise



#### **! WARNUNG!**


#### **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**



Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.

- Reinigung und Batteriewechsel dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die LEDs sind nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.



### Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

- **LEBENSGEFAHR!** Halten Sie Batterien / Akkus außer Reichweite von Kindern. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden.
- Legen Sie die beiliegenden Batterien gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt.
-  **ACHTUNG!** Dieses Produkt enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
-  **ACHTUNG!** Entsorgen Sie gebrauchte Batterien umgehend. Batterien von Kindern fernhalten! Sofort einen Arzt aufsuchen, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

## ● Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf!
-  **SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.





## ● Inbetriebnahme

**Hinweis:** Nehmen Sie das Produkt aus der


Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.





- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Inverkehrbringer.
- Die mitgelieferten Batterien sind bereits im Produkt eingesetzt und mit einem Schutzstreifen versehen. Entfernen Sie diesen, um das Produkt in den Betrieb zu nehmen.

## ● Produkt ein-/ausschalten

- Sie schalten das Produkt über den Schalter  am Batteriefach  ein/aus (siehe Abb. D):  
OFF: Der LED-Wichtel  ist ausgeschaltet.  
ON: Der LED-Wichtel  ist eingeschaltet.

## ● Batterien wechseln

-  **LEBENSGEFAHR!** Bitte achten Sie darauf, dass die Batterien nur von einem Erwachsenen gewechselt werden und dass das Batteriefach fest und sachgemäß geschlossen ist. Das Verschlucken einer Batterie kann lebensgefährlich sein!

- Das Batteriefach  befindet sich auf der Unterseite des Barts (siehe Abb. B). Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schrauben  lösen (siehe Abb. C). Drehen Sie das Batteriefach um und heben Sie den Deckel  vorsichtig an (siehe Abb. C).
- Legen Sie die beiliegenden Batterien  gemäß ihrer Polarität in das Produkt ein (siehe Abb. C).

**Hinweis:** Die Knopfzellen liegen im Batteriefach unterschiedlich herum (siehe Abb. C).

- Schließen Sie den Deckel und schrauben Sie die Schrauben auf der Rückseite wieder fest, um das Batteriefach zu sichern.

## ● Reinigung und Lagerung

- Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch. Bei stärkeren Verschmutzungen feuchten Sie das Tuch leicht an.
- Bewahren Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort in der Verpackung auf.

## ● Fehlerbehebung

- = Fehler
- = Ursache
- = Lösung
  
- = Das Produkt schaltet nicht ein.
- = Das Produkt ist ausgeschaltet.
- = Schalten Sie das Produkt ein (siehe „Produkt ein-/ausschalten“)
- = Die Batterien sind entleert.
- = Wechseln Sie die Batterien (siehe „Batterien wechseln“).

## ● Entsorgung



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1–7: Kunststoffe  
20–22: Papier und Pappe  
80–98: Verbundstoffe



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichem Material, das bei Ihren örtlichen Recyclingzentren entsorgt werden kann. Der Grüne Punkt gilt in diesem Fall nicht für Deutschland.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



### **Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Akkus!**

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihrer Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können.

Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich. Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der

Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen. Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.

Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien. \*) gekennzeichnet mit:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## ● **Garantie**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Produktmängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellten Garantiebedingungen nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt

von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt, oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt durch unsere Garantie gedeckt wird, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder aus Glas gefertigte Teile. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt

ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

#### **Hinweisen:**

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Service-Abteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



## ● Service

**DE**

Service Deutschland  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**AT**

Service Österreich  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**CH**

Service Schweiz  
Tel.: 00800 80040044  
E-Mail: [administration@mynetsend.de](mailto:administration@mynetsend.de)

**IAN 377600\_2101**


Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456) als Nachweis für den Kauf bereit.

Eine aktuelle Version der Bedienungsanleitung finden Sie unter: [www.citygate24.de](http://www.citygate24.de)




**citygate24 GmbH**

Lange Mühren 1  
20095 Hamburg  
GERMANY

 06/2021

Model No.: 1029-RG / 1029-BB

 10/2021

IAN 377600\_2101

5 